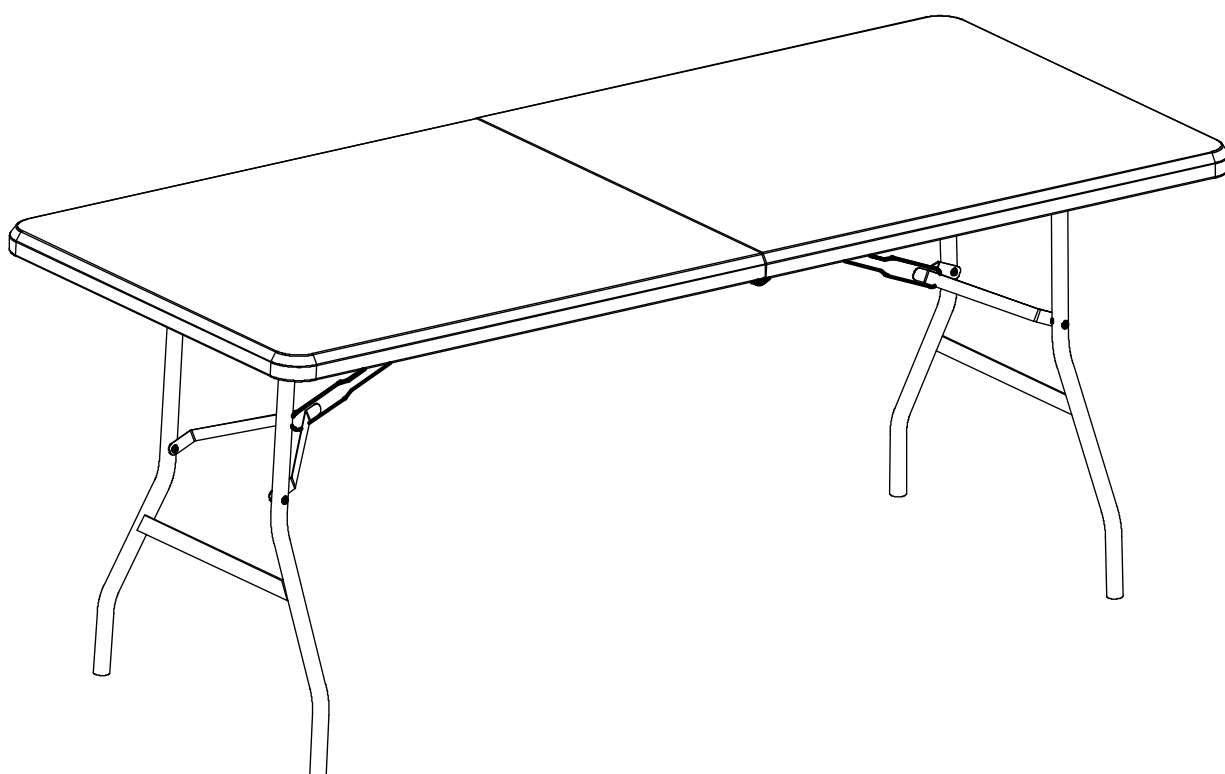


NILS[®]

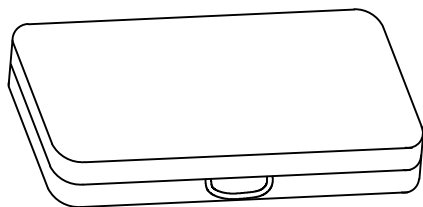


NC3403



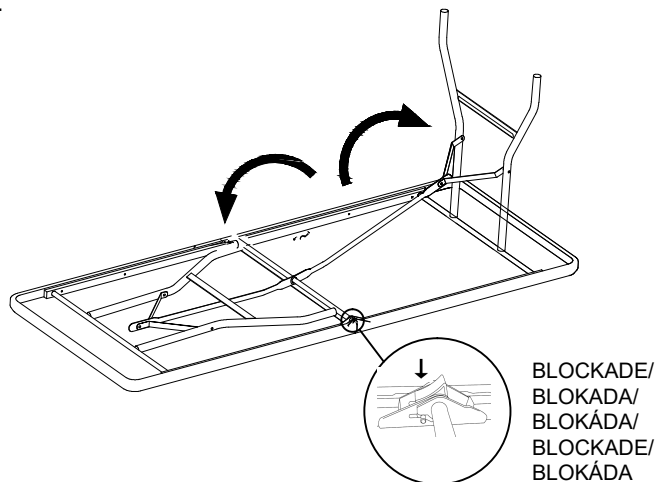


1

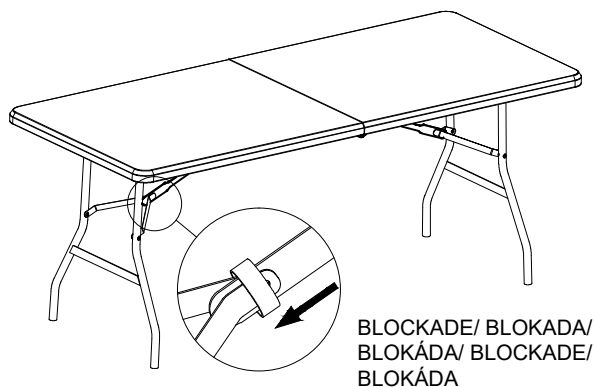


2

EITHER SIDE /PO OBU STRONACH/OBĚ STRANY/ BEIDE SEITEN/ OBE STRANY



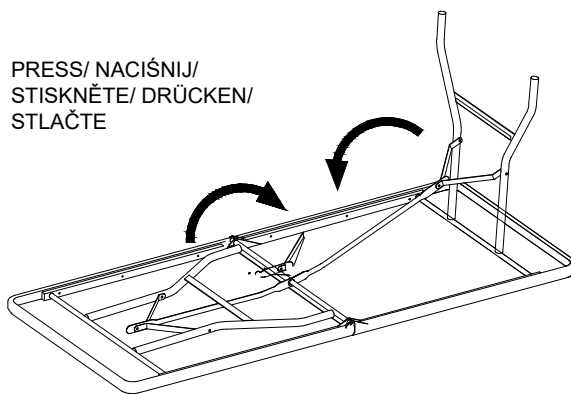
3



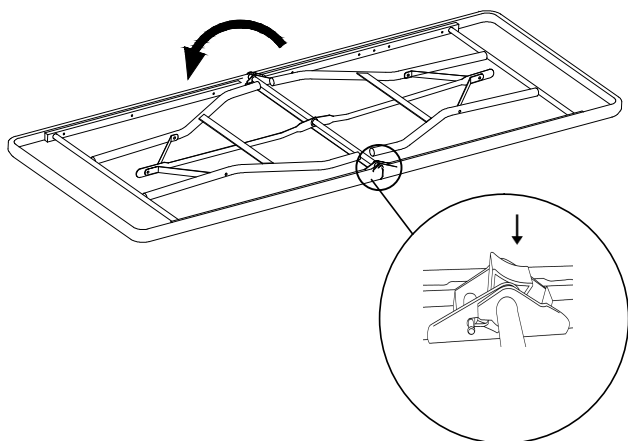
4

EITHER SIDE /PO OBU STRONACH/OBĚ STRANY/ BEIDE SEITEN/ OBE STRANY

PRESS/ NACÍŠNIJ/
STISKNĚTE/ DRÜCKEN/
STLAČTE

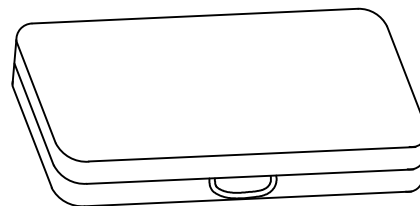


5



UNLOCK/ ODBLOKUJ/ ODEMKNOUT/
ENTSPERREN/ ODOMKNŮT

6



1. **Maximum load:** Do not exceed the maximum load specified by the manufacturer. Excessive load may lead to table damage or injury.
2. **Stable ground:** Use the table on a level and stable ground to avoid tipping over.
3. **Avoid fire and high temperature:** The table is not resistant to high temperatures or fire. Do not place it near open flames, grills or hot dishes without proper protection.
4. **Children:** Do not let children play with the table. They may accidentally knock it over or damage it.
5. **Storage:** In case of rain, moisture or bad weather, store the table in a dry place to prevent corrosion or surface damage.

Maintenance rules

1. **Cleaning:** Clean the table with a soft cloth and mild detergent after each use. Avoid using aggressive chemicals that can damage the surface.
2. **Lubrication of mechanisms:** If the table has folding mechanisms, regularly check their condition and lubricate them with technical oil to prevent corrosion and maintain smooth operation.
3. **Storage:** Store the table in a dry and ventilated place, away from moisture and excessive sunlight. Avoid storing in a place exposed to extreme temperatures.
4. **Checking the condition:** Regularly check the table for damage, loose joints or scratches that may weaken its structure.

Usage rules

1. **Folding and unfolding:** Follow the manufacturer's instructions when folding and unfolding the table. Do not use excessive force.
2. **Loading:** Evenly distribute the weight on the table surface. Do not stand on it or use it as a platform.
3. **Transportation:** When moving the table, hold it by the stable parts. If it is a folding table, make sure it is properly folded before transport.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

1. **Maksymalne obciążenie:** Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia określonego przez producenta. Nadmierne obciążenie może prowadzić do uszkodzenia stołu lub obrażeń.
2. **Stabilne podłoże:** Używaj stołu na równym i stabilnym podłożu, aby uniknąć przewrócenia się.
3. **Unikaj ognia i wysokiej temperatury:** Stół nie jest odporny na wysokie temperatury ani ogień. Nie umieszczaj go w pobliżu otwartego ognia, grilla czy gorących naczyń bez odpowiedniej ochrony.
4. **Dzieci:** Nie pozwalaj dzieciom bawić się stołem. Mogą przypadkowo go przewrócić lub uszkodzić.
5. **Przechowywanie:** W przypadku deszczu, wilgoci lub złych warunków atmosferycznych przechowuj stół w suchym miejscu, aby zapobiec korozji lub uszkodzeniu powierzchni.

Zasady konserwacji

1. **Czyszczenie:** Po każdym użyciu wyczyść stół miękką ściereczką i łagodnym detergentem. Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
2. **Smarowanie mechanizmów:** Jeśli stół posiada mechanizmy składania, regularnie sprawdzaj ich stan i smaruj je olejem technicznym, aby zapobiec korozji i utrzymać płynność działania.
3. **Przechowywanie:** Przechowuj stół w suchym i wentylowanym miejscu, z dala od wilgoci i nadmiernego nasłonecznienia. Unikaj przechowywania w miejscu narażonym na skrajne temperatury.
4. **Sprawdzanie stanu:** Regularnie sprawdzaj, czy stół nie ma uszkodzeń, luzów w połączeniach lub zarysowań, które mogą osłabić jego strukturę.

Zasady użytkowania

1. **Składanie i rozkładanie:** Postępuj zgodnie z instrukcją producenta podczas składania i rozkładania stołu. Nie używaj nadmiernej siły.
2. **Obciążenie:** Równomiernie rozkładaj ciężar na powierzchni stołu. Nie stawaj na nim ani nie używaj go jako platformy.
3. **Transport:** Podczas przenoszenia stołu, trzymaj go za stabilne elementy. Jeśli jest to stół składany, upewnij się, że został prawidłowo złożony przed transportem.

Bezpečnostní upozornění

1. **Maximální zatížení:** Nepřekračujte maximální zatížení stanovené výrobcem. Nadměrné zatížení může vést k poškození stolu nebo zranění.
2. **Stabilní podklad:** Stůl používejte na rovném a stabilním podkladu, aby nedošlo k jeho převrácení.
3. **Vyhnete se ohni a vysokým teplotám:** Stůl není odolný vůči vysokým teplotám ani ohni. Neumísťujte jej do blízkosti otevřeného ohně, grilů nebo horkých pokrmů bez řádné ochrany.
4. **Děti:** Nedovolte dětem, aby si se stolem hrály. Mohly by jej omylem převrhnout nebo poškodit.
5. **Skladování:** V případě deště, vlhkosti nebo špatného počasí uložte stůl na suchém místě, aby nedošlo ke korozi nebo poškození povrchu.

Pravidla údržby

1. **Čištění:** Po každém použití stůl očistěte měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte agresivní chemické prostředky, které by mohly poškodit povrch.
2. **Mazání mechanismů:** Pokud je stůl vybaven skládacími mechanismy, pravidelně kontrolujte jejich stav a mažte je technickým olejem, abyste zabránili korozi a zachovali hladký chod.
3. **Skladování:** Skladujte stůl na suchém a větraném místě, mimo dosah vlhkosti a nadměrného slunečního záření. Neskladujte na místě vystaveném extrémním teplotám.
4. **Kontrola stavu:** Pravidelně kontrolujte, zda stůl není poškozený, zda na něm nejsou uvolněné spoje nebo škrábance, které by mohly oslabit jeho konstrukci.

Pravidla používání

1. **Skládání a rozkládání:** Při skládání a rozkládání stolu postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte nadměrnou sílu.
2. **Nakládání:** Rovnoměrně rozložte hmotnost na plochu stolu. Nestůjte na něm ani jej nepoužívejte jako plošinu.
3. **Přeprava:** Při přenášení stolu jej držte za stabilní části. Pokud se jedná o skládací stůl, ujistěte se, že je před přepravou řádně složen.

Sicherheitshinweise

1. **Maximale Belastung:** Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Belastung. Eine übermäßige Belastung kann zu Schäden am Tisch oder zu Verletzungen führen.
2. **Stabiler Untergrund:** Verwenden Sie den Tisch auf ebenem und stabilem Untergrund, um ein Umkippen zu vermeiden.
3. **Feuer und hohe Temperaturen vermeiden:** Der Tisch ist nicht beständig gegen hohe Temperaturen oder Feuer. Stellen Sie ihn nicht ohne angemessenen Schutz in die Nähe von offenen Flammen, Grills oder heißem Geschirr.
4. **Kinder:** Lassen Sie Kinder nicht mit dem Tisch spielen. Sie könnten ihn versehentlich umstoßen oder beschädigen.
5. **Aufbewahrung:** Bewahren Sie den Tisch bei Regen, Feuchtigkeit oder schlechtem Wetter an einem trockenen Ort auf, um Korrosion oder Oberflächenschäden zu vermeiden.

Wartungsregeln

1. **Reinigung:** Reinigen Sie den Tisch nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die die Oberfläche beschädigen können.
2. **Schmierung der Mechanismen:** Wenn der Tisch über Klappmechanismen verfügt, überprüfen Sie regelmäßig deren Zustand und schmieren Sie sie mit technischem Öl, um Korrosion zu verhindern und einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.
3. **Aufbewahrung:** Lagern Sie den Tisch an einem trockenen und belüfteten Ort, fern von Feuchtigkeit und übermäßiger Sonneneinstrahlung. Vermeiden Sie die Lagerung an einem Ort, der extremen Temperaturen ausgesetzt ist.
4. **Überprüfung des Zustands:** Überprüfen Sie den Tisch regelmäßig auf Schäden, lose Verbindungen oder Kratzer, die seine Struktur schwächen könnten.

Nutzungsregeln

1. **Zusammenklappen und Auseinanderklappen:** Befolgen Sie beim Zusammenklappen und Auseinanderklappen des Tisches die Anweisungen des Herstellers. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an.
2. **Belastung:** Verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf der Tischfläche. Stellen Sie sich nicht auf den Tisch und benutzen Sie ihn nicht als Plattform.
3. **Transport:** Halten Sie den Tisch beim Transport an den stabilen Teilen fest. Wenn es sich um einen Klapptisch handelt, vergewissern Sie sich vor dem Transport, dass er richtig zusammengeklappt ist.

Bezpečnostné upozornenia

1. **Maximálne zaťaženie:** Neprekračujte maximálne zaťaženie stanovené výrobcom. Nadmerné zaťaženie môže viesť k poškodeniu stola alebo zraneniu.
2. **Stabilný podklad:** Stôl používajte na rovnom a stabilnom podklade, aby ste zabránili jeho prevráteniu.
3. **Vyhňte sa ohňu a vysokým teplotám:** Stôl nie je odolný voči vysokým teplotám alebo ohňu. Neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa, grilov alebo horúcich pokrmov bez náležitej ochrany.
4. **Deti:** Nedovoľte deťom, aby sa so stolom hrali. Mohli by ho náhodne prevrátiť alebo poškodiť.
5. **Skladovanie:** V prípade dažďa, vlhkosti alebo zlého počasia uložte stôl na suchom mieste, aby ste zabránili korózii alebo poškodeniu povrchu.

Pravidlá údržby

1. **Čistenie:** Po každom použití vyčistite stôl mäkkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte agresívne chemikálie, ktoré môžu poškodiť povrch.
2. **Mazanie mechanizmov:** Ak má stôl sklopné mechanizmy, pravidelne kontrolujte ich stav a mazať ich technickým olejom, aby ste zabránili korózii a zachovali hladký chod.
3. **Skladovanie:** Skladujte stôl na suchom a vetranom mieste, mimo dosahu vlhkosti a nadmerného slnečného žiarenia. Neskladujte na mieste vystavenom extrémnym teplotám.
4. **Kontrola stavu:** Pravidelne kontrolujte, či stôl nie je poškodený, či na ňom nie sú uvoľnené spoje alebo škrabance, ktoré by mohli oslabiť jeho konštrukciu.

Pravidlá používania

1. **Skladanie a rozkladanie:** Pri skladaní a rozkladaní stola postupujte podľa pokynov výrobcu. Nepoužívajte nadmernú silu.
2. **Nakladanie:** Rovnomerne rozložte hmotnosť na povrch stola. Nestojte na ňom ani ho nepoužívajte ako plošinu.
3. **Preprava:** Pri prenášaní stola ho držte za stabilné časti. Ak ide o skladací stôl, pred prepravou sa uistite, že je správne zložený.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl